

Annexe 1

BGF
Cabinet d'avocats
Brauner, Galperin, Fisher

Amir Fisher, Adv, LL.B
Felix Galperin, Adv, LL.B
Roei Brauner, Adv, LL.B
Nick Kaufman, Adv, BA (Cantab)

King George St. 33/3
Jerusalem 94261
Tél : 02-6252777
Fax : 02-6223052
nick@bg-advocate.com

Luis Moreno –Ocampo
Procureur
Cour pénale internationale
Maanweg 174
La Haye 2516 AB
Pays-Bas

Jeudi, le 2 septembre 2011

Objet : Callixte Mbarushimana

Monsieur,

Par la présente, j'ai l'honneur de vous informer que j'ai été choisi pour représenter Callixte Mbarushimana en vertu de la procuration ci-jointe.

Au cas où l'assistance ou la présence de M. Mbarushimana serait requise aux fins de toute procédure découlant des enquêtes menées par vos services dans le cadre de la situation en République démocratique du Congo, je vous saurais gré de bien vouloir, conformément au droit, m'adresser toute correspondance à ce sujet.

Soyez assuré que M. Mbarushimana sera joignable et disponible **à tout moment** et qu'il est désireux de faire preuve d'une coopération légitime si elle lui est demandée par la Cour pénale internationale.

Meilleures salutations,

Nick Kaufman */signature/*
Conseil devant la Cour pénale internationale

CC : Silvana Arbia, Greffier
Julieta Solano-McCausland, substitut du Procureur par intérim
(DRC3)

Traduction officielle de la Cour

AUTHORITY

for the purposes of representation at all stages of the proceedings before the International Criminal Court

I, the undersigned, **Mr. Callixte Mbarushimana** (given name and last name), born in **Rwanda**, hereby empower **Mr Nicolas Kaufman**, Counsel at the International Criminal Court in The Hague, to represent me and to act on my behalf before the International Criminal Court.

This authority designates **Mr Nicolas Kaufman** as my legal representative for the purposes of complying with all the necessary legal processes concerning my participation in the analysis and investigation stages or in any judicial proceedings before the International Criminal Court in connection with the situation in the DRC.

Mr Nicolas Kaufman shall have authority to undertake and perform the following acts on my behalf:

- 1) draft all instruments and documents necessary for representing my interests within the context of analyses or investigations of the Office of the Prosecutor of the International Criminal Court;
- 2) make representations on my behalf, examine witnesses, and provide all the material, evidence and arguments necessary for representing my interests before the International Criminal Court;
- 3) carry out investigative missions in order to comply with the legal procedures required by the International Criminal Court;
- 4) represent my interests before all the representatives of the Chambers, the Registry and the Office of the Prosecutor within the context of the judicial proceedings before the International Criminal Court.

I, the undersigned, **Mr. Callixte Mbarushimana**, ratify and confirm the authority by virtue of the present authority by which I have empowered **Mr Nicolas Kaufman** to represent me for the purposes set out herein. This document is issued to him for all legal intents and purposes before any authority.

Done in *Paris*, on 30/08/2010

[signed]